



Brüsszel, 2017. május 24.
(OR. en)

9624/17

JEUN 75
EDUC 262
SPORT 39
EMPL 336
SOC 432

AZ ELJÁRÁS EREDMÉNYE

Küldi: a Tanács Főtitkársága

Dátum: 2017. május 24.

Címzett: a delegációk

Előző dok. sz.: 8033/17 JEUN 46 EDUC 140 SPORT 23 EMPL 190 SOC 250

Tárgy: A Tanács következtetései a fiataloknak a felnőttkorba, valamint az aktív polgári szerepvállalás és a munka világába való sikeres átlépését elősegítő alapvető életkézségek fiatalok körében való fejlesztésének támogatásában az ifjúsági munka által betöltött szerepről
– *A Tanács következtetései (2017. május 22.)*

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a fiataloknak a felnőttkorba, valamint az aktív polgári szerepvállalás és a munka világába való sikeres átlépését elősegítő alapvető életkézségek fiatalok körében való fejlesztésének támogatásában az ifjúsági munka által betöltött szerepről szóló tanácsi következtetéseket, a Tanács 2017. május 22-i, 3541. ülésén elfogadott formában.

A Tanács következtetései a fiataloknak a felnőttkorba, valamint az aktív polgári szerepvállalás és a munka világába való sikeres átlépését elősegítő alapvető életkézségek fiatalok körében való fejlesztésének támogatásában az ifjúsági munka által betöltött szerepről

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

EMLÉKEZTETVE:

1. ezen kérdésnek az e következtetések I. mellékletében ismertetett politikai hátterére;

MEGÁLLAPÍTJA, HOGY

2. az Európai Unió jelentős gazdasági és társadalmi kihívásokkal néz szembe, részben a fokozódó migráció következtében, részben pedig a pénzügyi és gazdasági válság hatásai miatt;
3. ezek a fejlemények különös kihívást jelentenek a demokratikus értékek, a társadalmi kohézió, a foglalkoztatási kilátások és a munkával töltött életszakasz, valamint a fiatalok befogadása és jóléte szempontjából, elsősorban a veszélyeztetett helyzetben lévő és a kevesebb lehetőséggel bíró fiatalok esetében;
4. annak érdekében, hogy ezekkel a kihívásokkal sikeresen megküzdhessünk, alapvető fontosságú, hogy – a szükséges életkézségek¹ elsajátításán keresztül – megerősödjön a fiatalok körében az aktív polgári szerepvállalásról, az ahhoz kapcsolódó jogokról és felelőségekről, a demokratikus értékek elismeréséről és tiszteletéről, a kulturális sokszínűségről, valamint a véleménynyilvánítás és a vallás szabadságának garantálásáról alkotott kép;

¹ Az életkézségek e tanácsi következtetésekben értendő meghatározása a 10–12. pontban és a II. mellékletben található.

5. az életképességek fejlesztése nemcsak a magas szintű ifjúsági munkanélküliségből fakadó gazdasági, politikai, szociális és emberi következmények kezelésében játszik fontos szerepet, hanem ugyanilyen fontos annak elősegítésében is, hogy a fiatalok a minőségi foglalkoztatás, a társadalmi befogadás és az aktív polgári szerepvállalás alkotta keretben határozzák meg és alakítsák a jövőjüket;

FIGYELEMBE VÉVE

6. *az inkluzív és versenyképes Európát célzó új európai készségfejlesztési programról* szóló tanácsi állásfoglalást² és különösen annak azon megállapítását, miszerint „*Fontos, hogy a munkaerőpiac sürgető igényeit meghaladva az oktatás és képzés olyan aspektusaira is összpontosítsunk, amelyek alkalmasak az innováció, a vállalkozói készség és a kreativitás ösztönzésére, az ágazatok formálására, a munkahelyteremtésre, az új piacok kialakítására, a polgárok – köztük a kiszolgáltatott helyzetben lévők – felelősségvállalásának ösztönzésére, a demokratikus élet gazdagítására, valamint elkötelezett, tehetséges és aktív polgárok nevelésére*”;
7. az egész életen át tartó tanuláshoz szükséges kulcskompetenciákról szóló ajánlás³ felülvizsgálatát, amely alkalmat kínál az inkluzív megközelítés alkalmazására az olyan kompetenciák fejlesztése tekintetében, amelyek segíthetik a fiatalokat és megkönnyíthetik sikeres átlépésüket a felnőttkorba, valamint az aktív polgári szerepvállalás és a munka világába. Noha eltérő terminológiát alkalmaz, a kulcskompetenciák jelenlegi európai keretrendszere már hivatkozik több, ezekben a tanácsi következtetésekből is meghatározott életképességre;

² A Tanács állásfoglalása az inkluzív és versenyképes Európát célzó új európai készségfejlesztési programról. HL C 467., 2016.12.15., 1. o.

³ Az Európai Parlament és a Tanács 2006. december 18-i ajánlása az egész életen át tartó tanuláshoz szükséges kulcskompetenciákról, HL L 394., 2006.12.30., 10. o.

HANGSÚLYOZZA, HOGY

8. noha az ifjúsági munkanélküliség, valamint az abból eredő társadalmi zavarok és politikai elidegenedés jelentette kihívásoknak való megfelelés összetett feladat, az ifjúsági ágazatra – hatékony ifjúsági munka révén – szerep hárul annak lehetővé tételében, hogy a fiatalok olyan életkézségeket sajátítsanak el és fejlesszenek tovább, amelyek segítenek maximalizálni a bennük rejlő potenciált és támogatják őket a kielégítő és produktív magán-, közösségi és szakmai/munkahelyi élet kialakításában és fenntartásában ezek az életkézségek segíthetik továbbá a marginalizálódás megelőzését, és ellensúlyt képezhetnek az olyan propagandával, retorikával és magatartásformákkal szemben, amelyek adott esetben erőszakos szélsőségesességhez vezető radikalizálódáshoz köthetők;

MEGÁLLAPÍTJA, HOGY:

9. habár az ifjúsági munka különféle szereplők különböző keretek közé illeszkedő intézkedéseinek, projektjeinek, programjainak, tevékenységeinek és kezdeményezéseinek széles körét jelentheti, az ifjúsági munka gyakorlatában és céljaiban érvényesülő egyik fő vonulat a fiatalok személyes és szociális fejlődésének segítése;
10. a hatékony ifjúsági munka a következők révén hozhat pozitív eredményeket a fiatalok számára:
 - kompetenciáik fejlesztése és ezáltal személyes fejlődésük előmozdítása,
 - pozitív társadalmi értékek, magatartásformák és attitűdök előtérbe helyezése és ösztönzése, különösen a másokkal való kapcsolataik tekintetében,
 - azon kreatív és innovatív kapacitásaik és potenciáljuk táplálása, amely lehetővé teszi számukra a munka világában való sikeres részvételt,
 - a demokratikus értékek előmozdítása, ezzel fokozva aktív polgári szerepvállalásukat és demokratikus részvételüket;

11. Az életkézségek a mindennapi életben – otthon, az interneten, a közösségben, az oktatásban/képzésben és a munkahelyen – megfelelően és felelősségteljesen alkalmazott pozitív, konstruktív és problémamegoldó magatartásformák, vagyis az oktatás és képzés, az ifjúsági munka, valamint a nem formális és az informális tanulás keretében elsajátított olyan személyes és szociális készségek, amelyek felhasználhatók a mindennapi életben gyakran felmerülő kérdések és problémák kezelésére;

EGYETÉRT ABBAN, HOGY

12. az életkézségek minden fiatal számára fontosak, de különös jelentőséggel bírnak a veszélyeztetett helyzetben lévő és a kevesebb lehetőséggel bíró fiatalok esetében, illetve foglalkoztatási szükségleteik, társadalmi befogadásuk és demokratikus részvételük szempontjából;
13. az életkézségek fiatalok általi elsajátításának és fejlesztésének előmozdítása és biztosítása az ifjúságpolitika szerves részét képezheti mind európai, mind tagállami szinten;

MEGÁLLAPÍTJA, HOGY

14. a II. melléklet tartalmaz egy életkézség-gyűjteményt, amely feltünteti az egyes készségekhez tartozó jellemzőket is; ez a gyűjtemény nem előíró és nem kimerítő jelleggel készült; azokat az életkézségeket tartalmazza, amelyek fiatalok általi elsajátítását az ifjúsági munka keretében a legcélszerűbb előmozdítani és segíteni;⁴
15. a II. fejezetben meghatározott életkézségek egyrészt folyamatosan fejlődnek, másrészt a tagállamok, valamint az ezzel foglalkozó európai, nemzeti és helyi érdekelt felek hatáskörébe tartozik annak meghatározása, hogy az életkézségeket miként rangsorolják, jelenítik meg és mozdítják elő;

⁴ E tanácsi következtetésekben „ifjúsági munkával foglalkozók” alatt értendő minden olyan szervezet, ügynökség és egyéb szerv, legyen akár állami támogatású vagy önkéntes jellegű, amely az ifjúsági munkán alapuló programokat, projekteket, kezdeményezéseket és tevékenységeket biztosít fiatalok számára;

FELKÉRI A TAGÁLLAMOKAT, HOGY A SZUBSZIDIARITÁS ELVÉT TISZTELETBEN
TARTVA

16. a fiatalok támogatását célzó ifjúságpolitikai keretek és intézkedések révén ösztönözzék az ifjúsági munka hozzájárulását a fiatalok életképességeinek fejlesztéséhez;
17. terjesszék és népszerűsítsék az ifjúsági munkával foglalkozók körében az olyan tanulási eszközöket, módszertanokat és gyakorlatokat, amelyek segíthetik a fiatalokat az életképességek elsajátításában, külön figyelmet fordítva azokra, amelyeket az ifjúsági munkával foglalkozók dolgoztak ki;
18. továbbra is támogassák az ifjúsági munkával foglalkozók számára nyújtott olyan oktatási, képzési és társaktól tanulási programokat, amelyek célja, hogy az érintettek hatékonyabban tudják támogatni az életképességek fiatalok általi elsajátítását;
19. adott esetben ismerjék el és validálják azokat az oktatási és képzési programokat, amelyek javítják az ifjúsági munkával – akár díjazás ellenében, akár önkéntesen – foglalkozók és az ifjúsági vezetők képességét az olyan tanulási eszközök, módszertanok és gyakorlatok sikeres alkalmazására, amelyek segítik a fiatalokat az életképességek azonosításában, elsajátításában és fejlesztésében, ehhez értékelési és önértékelési eszközöket és módszereket felhasználva;
20. mozdítsák elő és erősítsék az önkéntességet a fiatalok körében, mivel az megkönnyítheti számukra az életképességek elsajátítását és hozzájárulhat ahhoz, hogy az ifjúsági munkával foglalkozókkal együtt részt vegyenek az ifjúsági munkával kapcsolatos projektekből és kezdeményezésekben;

FELKÉRI A TAGÁLLAMOKAT ÉS A BIZOTTSÁGOT, HOGY SAJÁT
HATÁSKÖRÜKÖN BELÜL

21. mozdítsák elő és biztosítsák az ifjúsági munkával foglalkozók számára az olyan társaktól tanulási és kölcsönös tanulási lehetőségeket, projekteket és kezdeményezéseket, amelyek a fiatalok életképességeinek erősítésével és fejlesztésével kapcsolatos tudás, eszközök és tapasztalatok megosztását célozzák;
22. vizsgálják meg, hogy a fiatalok mely életképességeket sajátítják el az ifjúsági munka révén, és hogy az így elsajátított életképességek miként azonosíthatók és dokumentálhatók, mégpedig a nem formális és az informális tanulás eredményeinek érvényesítésére szolgáló mechanizmusokon keresztüli értékelés és tanúsítás elősegítése érdekében⁵;
23. maximalizálják az Erasmus+ és a gyakorlati ifjúsági munka támogatására irányuló egyéb uniós finanszírozású programok igénybevételét a fiatalok életképességeinek javítása és fejlesztése céljából;
24. erősítsék egyrészt az ifjúsági munka, az ifjúságpolitika és az ifjúságkutatás közötti párbeszédet, másrészt a helyi, a regionális, a nemzeti és az európai szint közötti koordinációt, ezzel is elősegítve a hálózatépítést, az együttműködést, a társaktól való tanulást és az ismeretcsere-t a fiatalok életképességeinek előmozdítása és fejlesztése tekintetében;
25. az ifjúsági munka különböző keretei között azonosítsák, támogassák és terjesszék az olyan meglévő és innovatív eszközöket, módszertanokat és gyakorlatokat, amelyek előmozdítják az életképességeket;
26. mozdítsák elő és támogassák az olyan – különösen az ifjúsági munkával foglalkozók, az oktatási és képzési intézmények, a szociális és foglalkoztatási szolgálatok, valamint a szociális partnerek közötti – ágazatközi partnerségeket és kezdeményezéseket, amelyek segítik a fiatalokat az életképességek elsajátításában és fejlesztésében;

⁵ A Tanács ajánlása a nem formális és az informális tanulás eredményeinek érvényesítéséről – HL C 398., 2012.12.22., 1. o.

FELKÉRI AZ EURÓPAI BIZOTTSÁGOT, HOGY

27. járuljon hozzá az ifjúsági munka révén javítható és fejleszthető életkészségekkel kapcsolatos tudásépítéshez, és támogassa a tagállamokat az ifjúsági munkával foglalkozók kapacitásépítésének és szakmai fejlődésének előmozdításában;
28. az új európai készségfejlesztési program szerves részeként mozdítsa elő az ifjúsági munkát, amely egyrészt növeli a program értékét, másrészt kiegészíti és támogatja annak minden aspektusát;
27. mozdítsa elő és támogassa az ágazatközi megközelítés alkalmazását az ahhoz szükséges kompetenciák fiatalok általi elsajátításának és fejlesztésének elősegítése tekintetében, hogy sikeresen lépjenek át a felnőttkorba, valamint az aktív polgári szerepvállalás és a munka világába;
28. biztosítsa, hogy ezek a tanácsi következtetések beépüljenek az egész életen át tartó tanuláshoz szükséges kulcskompetenciákról szóló ajánlás felülvizsgálatának folyamatába, hogy az összhangban legyen a kulcskompetenciák európai keretrendszerének életkészség-dimenziójával, és erősítse e dimenziót.

I. MELLÉKLET

Politikai háttér

- Az Európai Parlament és a Tanács ajánlása az egész életen át tartó tanuláshoz szükséges kulcskompetenciákról – HL L 394., 2006.12.30., 10. o.
- A Tanács ajánlása a nem formális és az informális tanulás eredményeinek érvényesítéséről – HL C 398., 2012.12.22., 1. o.
- A Tanács ajánlása a kompetenciafejlesztési pályákról: Új lehetőségek felnőttek számára – HL C 484., 2016.12.19., 1. o.
- A Tanács következtetései a minőségorientált ifjúsági munkának a fiatalok fejlődéséhez, jólétéhez és társadalmi befogadáshoz való hozzájárulásáról – HL C 168., 2013.6.14., 3. o.
- A Tanács következtetései az ifjúságpolitikában rejlő potenciálnak az Európa 2020 stratégiában foglalt célok elérése érdekében történő maximalizálásáról – HL C 224., 2013.8.3., 2. o.
- A Tanács következtetései a foglalkoztatásban, oktatásban vagy képzésben részt nem vevő fiatalok társadalmi befogadásának előmozdításáról – HL C 30., 2014.2.1., 5. o.
- A Tanács következtetései a fiatalok vállalkozói készségének társadalmi beilleszkedésüket szolgáló előmozdításáról – HL C 183., 2014.6.14., 18. o.
- A Tanács következtetései az ifjúsági munkának a társadalmi kohéziót előmozdító erősítéséről – HL C 170., 2015.5.23., 2. o.
- A Tanács állásfoglalása a fiataloknak az európai demokratikus életben való politikai részvételének az ösztönzéséről – HL C 147., 2015.12.15., 10. o.
- A Tanács és a Bizottság közös jelentése az ifjúságpolitika terén folytatott európai együttműködés megújított keretének végrehajtásáról (2010–2018) – HL C 147., 2015.12.15., 17. o.

- A Tanács következtetései a sportban vállalt önkéntes tevékenységeknek az aktív polgári szerepvállalás előmozdításában betöltött szerepéről – HL C 324., 2011.12.20., 24. o.
- A Tanács következtetései az alulról szerveződő sportnak a transzverzális készségek – elsősorban a fiatalok körében történő – fejlesztésében betöltött szerepének a maximalizálásáról – HL C 172., 2015.5.27., 8. o.
- A Bizottság közleménye az Európai Parlamentnek, a Tanácsnak, az Európai Gazdasági és Szociális Bizottságnak és a Régiók Bizottságának: *Új európai készségfejlesztési program – Közös erővel a humántőke, a foglalkoztathatóság és a versenyképesség megerősítéséért* (2016).
- A Tanács állásfoglalása az inkluzív és versenyképes Európát célzó új európai készségfejlesztési programról – HL C 467., 2016.12.15., 1. o.
- A Tanács és a tagállamok kormányainak a Tanács keretében üléselő képviselői által elfogadott következtetések az erőszakos szélsőségesességhez vezető radikalizálódás megelőzéséről, HL C 467., 2016.12.15., 3. o.

Tanulmányok, szakértői csoporti jelentések és nyilatkozatok

- *Working with young people: the value of youth work in the European Union* (Fiatalokkal dolgozni: az ifjúsági munka értéke az Európai Unióban) (2014).
- *Developing the creativity and innovative potential of young people through non-formal learning in ways that are relevant for employment* (A fiatalok kreativitásának és innovációs potenciáljának fejlesztése nem formális tanulás révén, a foglalkoztatás szempontjából releváns módokon) (2014).
- *Quality Youth Work - A common framework for the future development of youth work* (Minőségorientált ifjúsági munka – Az ifjúsági munka továbbfejlesztésének közös keretei) (2015).
- *The contribution of youth work to address the challenges young people are facing, in particular, the transition from education to employment* (Az ifjúsági munka hozzájárulása a fiatalok előtt álló kihívások kezeléséhez, különös tekintettel az oktatásból a munka világába való átmenetre) (2015).
- *Declaration of the 1st European Youth Work Convention* (Az ifjúsági munkával foglalkozó első európai konferencia keretében kiadott nyilatkozat) (2010).
- *Report and Declaration of the 2nd European Youth Work Convention* (Az ifjúsági munkával foglalkozó második európai konferencia keretében kiadott jelentés és nyilatkozat) (2015).

II. MELLÉKLET⁶

| Életkézségek és jellemzőik gyűjteménye | | | |
|--|---|---|---|
| Személyközi készségek és kompetenciák | Kommunikációs készségek és kompetenciák | Kognitív készségek és kompetenciák | Személyes készségek és kompetenciák |
| Vezetői, konfliktusmegoldási, tervezési és szervezési, tárgyalási készségek és kompetenciák, csapatmunkára való készség, interkulturális tudatosság. | Nézetek és vélemények kifejezése (és meghallgatása), eszmecsere és vita, digitális jártasság és médiaműveltség, előadókészség, érdekképviselés. | Kritikai gondolkodás, érvekkel alátámasztott elemzés, kreatív gondolkodás, problémamegoldás, döntéshozatal, értelmezés, ítélőkészség. | Önbizalom, önbecsülés, rugalmasság, autonómia, kezdeményező-készség, empátia. |
| <p>Ezen életkézségek:</p> <p>holisztikusak, abban az értelemben, hogy az egész személy fejlődésére irányulnak és segítséget nyújtanak a pozitív önmegvalósításhoz mind egyénként, mind társas lényként.</p> <p>önmagukban értékkel bírnak: olyan pozitív és gazdagító tanulási tapasztalatokat nyújtanak a fiatalok számára, amelyek segítik a fejlődésüket.</p> <p>kiegészítő és megerősítő jellegűek: támogatják a fiatalok tanulását és fejlődését az oktatás és képzés, a családi, közösségi, polgári és társas élet összefüggésében, valamint a munkahelyen.</p> <p>transzverzálisak és ágazatokon átívelőek: az elsajátított készségek közvetlen relevanciával bírnak és azonnal hasznosíthatók a kontextustól függetlenül, legyen az akár az oktatás, a munkahely, a közösség, illetve kulturális, szociális vagy politikai tevékenység.</p> <p>javítják a fiatalok részvételi esélyeit, mivel lehetővé teszik, hogy a fiatalokban rejlő tehetség, képességek és kapacitások, valamint viselkedésformáik és attitűdjeik konstruktív módon jussanak kifejezésre a személyes, a polgári és a kulturális életben, valamint a munka világában.</p> | | | |

⁶ *Az életkézségek gyűjteménye a nemzetközi szakirodalomban és különösen az I. mellékletben felsorolt tanulmányokban és szakértői csoporti jelentésekben a leggyakrabban említett készségeket és kompetenciákat tartalmazza*